



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

---

Łódź, dnia 29 lipca 2024 r.

Poz. 5920

### UCHWAŁA NR LXXI/682/23 RADY MIEJSKIEJ W PABIANICACH

z dnia 26 października 2023 r.

#### w sprawie zmian budżetu miasta Pabianic na 2023 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572, 1463, 1688) w związku z art. 212, 257 i 258 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1270, z późn. zm.<sup>1)</sup>) uchwała się, co następuje:

§ 1. Dokonuje się zmian w planie dochodów budżetu miasta Pabianic na 2023 r. polegających na zwiększeniu dochodów w zakresie zadań własnych o kwotę: **207.382,14 zł** (słownie: dwieście siedem tysięcy trzysta osiemdziesiąt dwa złote czternaście groszy) zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej Uchwały.

§ 2. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu miasta Pabianic na 2023 r. polegających na zwiększeniu wydatków w zakresie zadań własnych o kwotę: **207.382,14 zł** (słownie: dwieście siedem tysięcy trzysta osiemdziesiąt dwa złote czternaście groszy) zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej Uchwały.

§ 3. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 2 do uchwały Nr LVII/573/22 Rady Miejskiej w Pabianicach z dnia 20 grudnia 2022 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Pabianic na 2023 r. zgodnie z brzmieniem załącznika Nr 3 do niniejszej Uchwały.

§ 4. Wykonanie Uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Pabianic.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Pabianicach

**Krzysztof Rąkowski**

---

<sup>1)</sup> Z uwzględnieniem zmian ogłoszonych w Dz. U. z 2023 r. poz. 497, 1273, 1407, 1641, 1872

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr LXXI/682/23  
Rady Miejskiej w Pabianicach  
z dnia 26 października 2023 r.

**Zmiany budżetu miasta Pabianic na 2023 rok po stronie dochodów**

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Paragraf</b>	<b>Treść</b>	<b>Zmiana</b>
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>201 241,41</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	201 241,41
		0920	Wpływy z pozostałych odsetek	177 362,61
		6680	Wpłata środków finansowych z niewykorzystanych w terminie wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego	23 878,80
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>6 140,73</b>
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	6 140,73
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	6 140,73
<b>Razem:</b>				<b>207 382,14</b>

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Pabianicach

**Krzysztof Rąkowski**

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr LXXI/682/23  
Rady Miejskiej w Pabianicach  
z dnia 26 października 2023 r.

**Zmiany budżetu miasta Pabianic na 2023 rok po stronie wydatków**

Dział	Rozdział	Grupa	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>213 000,00</b>
	60016		Drogi publiczne gminne	213 000,00
		M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	213 000,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>-30 350,00</b>
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	-30 350,00
		M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	-30 350,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>24 732,14</b>
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	18 591,41
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	77 000,00
		M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	-58 408,59
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	6 140,73
		B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	1 500,00
		B1WIP	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	4 640,73
<b>Razem:</b>				<b>207 382,14</b>

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Pabianicach

**Krzysztof Rąkowski**

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr LXXI/682/23

Rady Miejskiej w Pabianicach

z dnia 26 października 2023 r.

**Wykaz wydatków majątkowych, w tym wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne Miasta Pabianice na 2023 r.**

Dział, rozdział	Nazwa programu inwestycyjnego	Wydatki planowane z budżetu miasta na 2023 r.
1	2	3
<b>Wydział Edukacji Kultury i Sportu</b>		<b>6 696 661,04</b>
Dz. 801, Rozdz. 80101		<b>509 975,00</b>
	Modernizacja kotłowni w SP 8	425 000,00
	Opracowanie dokumentacji dotyczącej modernizacji dachu w SP 1	39 975,00
	Modernizacja dachu budynku wraz z modernizacją pracowni dydaktycznej w SP 1	22 000,00
	Wykonanie instalacji monitoringu na hali sportowej przy SP 15	11 000,00
	Opracowanie projektu instalacji elektrycznej w SP 17	12 000,00
Dz. 801, Rozdz. 80148		<b>10 600,00</b>
	Zakup kuchni elektrycznej dla PM 8	10 600,00
Dz. 801, Rozdz. 80195		<b>5 591 986,04</b>
	Poprawa efektywności wykorzystania energii w budynkach użyteczności publicznej Gminy Miejskiej Pabianice	1 070 524,64
	Poprawa efektywności wykorzystania energii w budynkach użyteczności publicznej Gminy Miejskiej Pabianice - wkład własny do projektu dofinansowanego z UE	1 143 697,60
	Poprawa infrastruktury rekreacyjno - sportowej - technicznej na terenie miasta Pabianic - Budowa hali sportowej przy SP 13 - dofinansowanie z RFIL	2 444 399,94
	Poprawa infrastruktury rekreacyjno - sportowej - technicznej na terenie miasta Pabianic - Budowa hali sportowej przy SP 13 - wkład własny do projektu dofinansowanego z RFIL	933 363,86
Dz. 926, Rozdz. 92604		<b>569 100,00</b>
	Poprawa infrastruktury rekreacyjno - sportowej - technicznej na terenie miasta Pabianic - budowa hali sportowej przy SP 13 - dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej	569 100,00
Dz. 926, Rozdz. 92695		<b>15 000,00</b>
	Zakup i montaż wyposażenia na boisko główne PTC Pabianice	15 000,00
<b>Referat Planowania i Sprawozdawczości Budżetu</b>		<b>5 747 047,64</b>
Dz. 700, Rozdz. 70021		<b>2 702 538,72</b>

	SIM Łódzkie sp. z o.o. - objęcie udziałów	2 702 538,72
Dz. 758, Rozdz. 75814		<b>3 044 500,00</b>
	Podwyższenie kapitału ZWiK sp. z o.o. w Pabianicach	500 000,00
	Podwyższenie kapitału MZK sp. z o.o. w Pabianicach	544 500,00
	Podwyższenie kapitału PCM sp. z o.o. w Pabianicach	2 000 000,00
Dz. 758, Rozdz. 75818		<b>8,92</b>
	Rezerwa inwestycyjna	8,92
<b>Wydział Ochrony Środowiska</b>		<b>365 195,00</b>
Dz. 900, Rozdz. 90002		<b>160 000,00</b>
	Modernizacja Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Pabianicach przy ul. Warzywnej 6	160 000,00
Dz. 900, Rozdz. 90095		<b>205 195,00</b>
	Wykonanie źródła wody pitnej i przyłączy infrastruktury technicznej w Parku Wolności	30 000,00
	Wykonywanie prac budowlanych na terenach zieleni miejskiej	47 195,00
	Rewitalizacja terenu przy ul. św.Rocha 22 w Pabianicach	120 000,00
	Budowa wybiegu dla psów	8 000,00
<b>Wydział Infrastruktury Technicznej i Komunikacji</b>		<b>45 889 039,77</b>
Dz. 600, Rozdz. 60004		<b>43 451 042,74</b>
	Modernizacja i rozwój komunikacji miejskiej w Pabianicach - dotacja z UE	9 764 762,43
	Modernizacja i rozwój komunikacji miejskiej w Pabianicach - dotacja z Budżetu Państwa do projektu dofinansowanego z UE	827 133,13
	Modernizacja i rozwój komunikacji miejskiej w Pabianicach - wkład własny do projektu dofinansowanego z UE	4 593 927,23
	Modernizacja i rozwój komunikacji miejskiej w Pabianicach - zadania okołoprojektowe	800 719,36
	Obsługa prawna projektu: Modernizacja i rozwój komunikacji miejskiej w Pabianicach i Łódzki Tramwaj Metropolitalny: etap Pabianice-Ksawerów	108 000,00
	Łódzki Tramwaj Metropolitalny etap Pabianice-Ksawerów – dotacja z UE	10 344 437,34
	Łódzki Tramwaj Metropolitalny etap Pabianice-Ksawerów – dotacja z Budżetu Państwa do projektu dofinansowanego z UE	1 529 788,75

	Łódzki Tramwaj Metropolitalny etap Pabianice-Ksawerów – wkład własny do projektu dofinansowanego z UE	13 153 145,07
	Łódzki Tramwaj Metropolitalny etap Pabianice-Ksawerów – zadania okołoprojektowe	2 329 129,43
Dz. 900, Rozdz. 90001		<b>312 359,00</b>
	Budowa kolektora sanitarnego - dotacja z Gminy Pabianice	312 359,00
	Budowa kolektora sanitarnego	0,00
Dz. 900, Rozdz. 90015		<b>2 125 638,03</b>
	Poprawa efektywności energetycznej infrastruktury elektroenergetycznej miasta Pabianic - dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład	1 599 222,45
	Poprawa efektywności energetycznej infrastruktury elektroenergetycznej miasta Pabianic - wkład własny do projektu dofinansowanego z Rządowego Funduszu Polski Ład	526 415,58
<b>Wydział Gospodarki Nieruchomościami</b>		<b>2 320 000,00</b>
Dz. 700, Rozdz. 70005		<b>2 320 000,00</b>
	Nabywanie nieruchomości na własność Gminy Miejskiej Pabianice	2 320 000,00
<b>Wydział Inwestycji Miejskich</b>		<b>14 582 565,00</b>
Dz. 600, Rozdz. 60014		<b>70 000,00</b>
	Budowa miejsc postojowych w pasie drogi powiatowej nr 3312E - ul. 20 Stycznia w Pabianicach - dotacja celowa dla Powiatu Pabianickiego	70 000,00
Dz. 600, Rozdz. 60016		<b>6 779 270,00</b>
	Budowa drogi łączącej ul. Batalionów Chłopskich z ul. Lutomierską	84 500,00
	Przebudowa dróg gminnych na obszarze administracyjnym miasta Pabianice -dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład	5 310 281,50
	Przebudowa dróg gminnych na obszarze administracyjnym miasta Pabianice - wkład własny do projektu dofinansowanego z Rządowego Funduszu Polski Ład	718 488,50
	Poprawa infrastruktury rekreacyjno-sportowej-technicznej na terenie miasta Pabianic - przebudowa dróg gminnych na obszarze administracyjnym miasta Pabianice - dofinansowanie z RFIL	365 000,00
	Przebudowa dróg gminnych na obszarze administracyjnym miasta Pabianice - zadania okołoprojektowe	56 000,00
	Przebudowa dróg gminnych na obszarze administracyjnym miasta Pabianice - dotacja z Powiatu Pabianickiego	245 000,00
Dz. 700, Rozdz. 70001		<b>250 048,00</b>

	Zakup samochodu dostawczego - dotacja celowa dla ZGM	90 000,00
	Wykonanie utwardzenia nawierzchni terenu przed budynkiem biurowym przy ulicy Moniuszki 8a w Pabianicach - dotacja celowa dla ZGM	45 000,00
	Modernizacja dróg wewnątrzsiedlowych oraz ciągów pieszych na osiedlu 1000 - lecia w Pabianicach - dotacja celowa dla ZGM	25 000,00
	Wykonanie przyłączy wodno - kanalizacyjnych - dotacja celowa ZGM	90 048,00
Dz. 900, Rozdz. 90005		<b>3 288 500,00</b>
	Realizacja przedsięwzięcia w ramach programu priorytetowego „Ciepłe Mieszkanie” na terenie Gminy Miasto Pabianice	3 288 500,00
Dz. 900, Rozdz. 90095		<b>4 194 747,00</b>
	Przebudowa Starego Rynku w Pabianicach - tworzenie włączającej, inspirującej i aktywizującej mieszkańców zielonej przestrzeni publicznej - wkład własny do projektu dofinansowanego z Rządowego Funduszu Polski Ład	2 877 540,00
	Przebudowa Starego Rynku w Pabianicach - tworzenie włączającej, inspirującej i aktywizującej mieszkańców zielonej przestrzeni publicznej - dofinansowanie z Rządowego Funduszu Polski Ład	1 180 107,00
	Przebudowa Starego Rynku w Pabianicach	137 100,00
<b>Kancelaria Prezydenta Miasta</b>		<b>1 494 045,68</b>
Dz. 750, Rozdz. 75023		<b>1 394 045,68</b>
	Cyfrowa Gmina - dotacja z UE	799 010,00
	Cyfrowa Gmina - wkład własny do projektu dofinansowanego z UE	183 772,30
	Cyfrowa Gmina - zwrot niewykorzystanej dotacji	183 772,30
	Dostępne Pabianice - dotacja z UE	46 587,70
	Dostępne Pabianice - dotacja z Budżetu Państwa do projektu dofinansowanego z UE	8 689,60
	Dostępne Pabianice - wkład własny do projektu dofinansowanego z UE	12 713,78
	Zakup pojazdu elektrycznego	159 500,00
Dz. 754, Rozdz. 75405		<b>100 000,00</b>
	Zakup radiowozu nieoznakowanego - dotacja celowa dla Komendy Powiatowej Policji	100 000,00
<b>Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji</b>		<b>2 081 149,79</b>
Dz. 926, Rozdz. 92604		<b>2 081 149,79</b>

	Poprawa infrastruktury rekreacyjno - sportowej - technicznej na terenie miasta Pabianic - budowa Pabianickiego Centrum Sportów Wodnych - Szkutni - wkład własny do projektu dofinansowanego z RFIL	1 488 999,79
	Rozbudowa monitoringu na obiektach MOSiR	26 400,00
	Opracowanie dokumentacji technicznej boiska do piłki nożnej ze sztuczną nawierzchnią wraz z infrastrukturą towarzyszącą	30 750,00
	Montaż ciśnieniowych filtrów wody typu SWS	360 000,00
	Modernizacja oświetlenia na pływalni	136 000,00
	Infrastruktura sportowo-techniczna na obiektach MOSIR	39 000,00
<b>Schronisko dla Zwierząt</b>		<b>28 000,00</b>
Dz. 900, Rozdz. 90013		28 000,00
	Zakup pieca gazowego oraz ogrzewacza wody wraz z montażem	28 000,00
<b>Zarząd Dróg Miejskich</b>		<b>1 174 200,00</b>
Dz. 600, Rozdz. 60016		1 174 200,00
	Przebudowa dróg gminnych	518 169,60
	Poprawa infrastruktury rekreacyjnej - sportowej - technicznej na terenie miasta Pabianic - przebudowa dróg gminnych - dofinansowanie z RFIL	656 030,40
<b>RAZEM</b>		<b>80 377 903,92</b>

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Pabianicach

**Krzysztof Rąkowski**